

Для немедленной публикации: 23.08.2016 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ ОБ ОТКРЫТИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО БИЗНЕС-ЦЕНТРА ОКРУГА ВАЙОМИНГ В УОРСО

Этот центр будет поддерживать растущие молочную и сельскохозяйственную отрасли в северных регионах штата Нью-Йорк

Проект поддерживает программу «Фингер Лейкс — вперед!» (Finger Lakes Forward) — инициативу по возрождению северных регионов штата Нью-Йорк (Upstate Revitalization Initiative), принятую для развития экономики и создания дальнейших перспектив

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил об открытии сельскохозяйственного бизнес-центра округа Вайоминг в Уорсо. Этот центр, являющийся приоритетным проектом Регионального совета экономического развития Фингер Лейкс, будет способствовать росту молочной промышленности в округе Вайоминг. Вице-губернатор Кэтлин К. Хоукул (Kathleen C. Hochul) отметила это событие церемонией разрезания ленточки.

«Округ Вайоминг — ведущий производитель молока в штате и один из крупнейших производителей страны. В новом бизнес-центре под одной крышей собраны все необходимые ресурсы для индивидуальных производителей и компаний, желающих преуспеть в данной отрасли, — отметил губернатор Куомо (Cuomo). — Сельское хозяйство остается критически важным элементом экономики штата, и мы будем рады инвестировать в новые сельскохозяйственные предприятия, поскольку они продолжают обеспечивать местным сообществам существенный рост».

«Поддержка наших сельскохозяйственных производителей является одним из важнейших направлений деятельности губернатора Куомо (Cuomo) по перестройке экономики северных регионов штата и развитию Фингер Лейкс, — заявила вицегубернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul). — Новый центр совершенствования сельскохозяйственного бизнеса упростит получение услуг, за которые фермерам округа Вайоминг приходится конкурировать на уровне штата и всей страны. Это ведущий сельскохозяйственный округ штата Нью-Йорк, и теперь у него есть необходимые ресурсы для поддержания и развития своего успеха».

Проект по строительству сельскохозяйственного бизнес-центра включал перестройку пустующего исторического здания трикотажной фабрики Brown Knitting Mill, расположенного на участке площадью 4 акра в деревне Уорсо, в единый центр для фермеров площадью 3000 квадратных метров, обеспечивающий эффективность, межведомственное сотрудничество и синергию, необходимые для развития молочной промышленности.

Комиссар сельского хозяйства штата Нью-Йорк Ричард Болл (Richard Ball): «Будучи крупнейшей сельскохозяйственной отраслью штата Нью-Йорк, развивающаяся молочная промышленность очень важна для его экономики, и я

выражаю благодарность губернатору Куомо (Cuomo) за его постоянную поддержку, особенно в текущей непростой ситуации на рынке. Новый бизнес-центр обеспечит фермерам округа Вайоминг, которые не только производят качественную и полезную молочную продукцию, но и являются лидерами по производству молока в восточных штатах, критически важные ресурсы, закладывая основу мощной сельскохозяйственной отрасли штата Нью-Йорк».

Председатель Агентства промышленного развития (Industrial Development Agency) округа Вайоминг Марк Дэдд (Mark Dadd): «Этот проект по созданию сельскохозяйственного бизнес-центра является примером оказания сельскохозяйственных и деловых услуг по принципу одного окна в округе Вайоминг, а также показывает, чего можно достичь, объединив усилия девелоперов частного сектора и местных властей».

Центр получил поддержку в виде гранта на 500 000 долларов от корпорации Empire State Development, гранта на 200 000 долларов от Управления штата Нью-Йорк по вопросам научных исследований и разработок в области энергетики (New York State Energy Research and Development Authority) и ассигнования в размере 200 000 долларов из бюджета штата на 2014 год. Компания New York State Electric and Gas предоставила грант на экономическое развитие, компенсировав затраты на создание электрической инфраструктуры проекта.

Сенатор Патрик Галливан (Patrick Gallivan): «Округ Вайоминг является лидером в сельскохозяйственной отрасли, и инвестиции штата в новый центр обеспечат предоставление фермерам и другим сельскохозяйственным предприятиям необходимые ресурсы для роста и создания новых рабочих мест. Центр соберет под одной крышей единомышленников из сельского хозяйства и бизнеса, обеспечив им возможность совместной работы на благо всего округа».

Этот проект объединяет несколько организаций и позволяет молочным предприятиям округа получить необходимую поддержку и услуги в одном месте. Центр будет предоставлять образовательные услуги, услуги по поддержанию и развитию сельскохозяйственного бизнеса, оказывать содействие в экономическом развитии, поддержку предпринимателям и помощь в охране окружающей среды.

Организации-участницы:

- Cornell Cooperative Extension
- Ведомство охраны почв и водных ресурсов (Soil and Water Conservation District) округа Вайоминг
- Агентство по обслуживанию фермеров (Farm Service Agency) и Служба охраны природных ресурсов (Natural Resource Conservation Service) Министерства сельского хозяйства США (U.S. Department of Agriculture)
- Центр обслуживания производителей молока (Milk Production Services) Корнелльского университета
- Центр бизнес-образования (Business Education Center) округа Вайоминг
- Палата коммерции и туризма (Chamber of Commerce and Tourism) округа Вайоминг
- Агентство промышленного развития (Industrial Development Agency) округа Вайоминг
- Управление планирования и развития (Planning and Development) округа Вайоминг

- Управление строительства и нормативов (Building and Codes) округа Вайоминг
- Агентство водных ресурсов (Water Resource Agency) округа Вайоминг

Марк С. Линч (Mark S. Lynch), президент и главный исполнительный директор компаний New York State Electric and Gas Corporation и Rochester Gas & Electric: «Компания New York State Electric and Gas рада внести свой вклад в создание бизнесцентра на Сентер-стрит (Center Street Business Center). Наши компании в течение десятилетий помогали в экономическом развитии местных сообществ. Выделенный нами центру грант пойдет на пользу населению и фермерам всего округа Вайоминг».

Президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky): «Сельскохозяйственный бизнесцентр округа Вайоминг трансформировал пустующее здание в единый центр обслуживания для сельскохозяйственных предприятий и стал прекрасным дополнением деревни Уорсо. Постоянная поддержка сельскохозяйственного бизнеса штата Нью-Йорк со стороны губернатора Куомо (Cuomo) действительно окупает себя и способствует укреплению региона».

Председатель Совета руководителей округа Вайоминг А.Д. Бервангер (А. D. Berwanger): «Сельскохозяйственный бизнес-центр округа Вайоминг является результатом реализации задачи, поставленной губернатором Куомо (Cuomo) сельскохозяйственным производителям штата Нью-Йорк четыре года назад, которая заключалась в увеличении производства молока для удовлетворения спроса на сырое молоко со стороны процветающей промышленности по производству йогуртов в нашем штате. Этот центр также решает поставленную губернатором задачу по консолидации услуг с целью обеспечения более эффективного и рентабельного удовлетворения потребностей не только сельскохозяйственных, но и других компаний округа Вайоминг».

<u>Ускорение реализации программы «Фингер-Лейкс — вперед!» (Finger Lakes Forward)</u>

Сейчас в штате ускоренным темпом реализуется программа «Фингер-Лейкс — вперед!» (Finger Lakes Forward) в рамках инициативы по развитию северных регионов (Upstate Revitalization Initiative), объявленной губернатором Куомо (Cuomo) в декабре 2015 года, с инвестициями на сумму 500 млн долларов. Это финансирование позволит частному бизнесу осуществлять инвестиции в регионе и принесет доход более 2,5 млн долларов, создав до 8200 новых рабочих мест.

С 2012 года штат инвестировал в регион более 3,4 млн долларов, закладывая основу этого масштабного плана. Сегодня уровень безработицы снижается до самой низкой отметки с периода до начала Великой рецессии; идет процесс сокращения индивидуальных и корпоративных налогов на прибыль; а центрами роста активности предприятий и вложения инвестиций становятся такие города как Рочестер (Rochester), Батавия (Batavia) и Канандаигуа (Canandaigua).